

Sind Sie auf der Suche nach ersten beruflichen Erfahrungen und möchten Sie ein erfolgreiches Industrieunternehmen kennen lernen? Unterstützen Sie unseren Sprachendienst in Jona mit einem dreimonatigen

Praktikum Terminologie

HAUPTAUFGABEN

Als Praktikant/in arbeiten Sie mit bei der Pflege unserer Terminologiedatenbank GebTerm. Dies beinhaltet insbesondere folgende Tätigkeiten:

- Überprüfen der terminologischen Korrektheit von Teilbegriffssystemen in Deutsch und Englisch
- Korrigieren, Ergänzen und Aktualisieren von Terminologieeinträgen
- Entwickeln kleiner Begriffssysteme auf der Basis des Bestands
- Identifizieren und Beseitigen allgemeiner Inkonsistenzen in GebTerm

PROFIL

Sie studieren Übersetzung, Sprachen o. Ä. mit Inhalten zu Terminologiemanagement, oder Sie haben das Studium vor kurzem mit einem Bachelor oder Master abgeschlossen. Zudem zeichnen Sie folgende Eigenschaften und Fähigkeiten aus:

- Deutsch und Englisch als Arbeitssprachen, eine der beiden als Muttersprache
- Kenntnisse in und Erfahrung mit Kalcium Quickterm
- Selbstständige, gewissenhafte und präzise Arbeitsweise
- Rasche Auffassungsgabe
- Teamfähigkeit

WIR BIETEN

- Umfassende Einführung und kompetente Begleitung in professionellem Terminologiedienst
- Unternehmenskultur basierend auf unserem [Kompass](#)
- Entlohnung: marktgerechter Praktikumslohn
- Arbeitszeiten: 40 Std. Arbeitswoche und anteilmässige Ferien
- Beginn nach Vereinbarung
- Spannende Praxiseinblicke in Verbindung mit selbstständiger Arbeit
- Verpflegung: abwechslungsreiche, vergünstigte Verpflegung im hochwertigen Personalrestaurant

BEWERBUNG & KONTAKT

Teilen Sie [unsere Werte](#) und fühlen Sie sich in einem kollegialen sowie bodenständigen Umfeld wohl? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Ihre Kontaktperson:

Dino Ferrari
Terminologist

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
dino.ferrari@geberit.com